



FS - UNLISTED ١٤١٥٦٦-١١/١٢/٢٠٠٣

شركة المؤسسة الطبية الأردنية

المساهمة العامة المحدودة

عمان - الأردن

التقرير الرابع والعشرون

تقرير مجلس الإدارة والحسابات الختامية

عن الفترة من ١/١/٢٠٠٣ وحتى ٣١/١٢/٢٠٠٣

(٧)

مجلس الادارة

أعضاء مجلس الادارة

لشركة المؤسسة الطبية الاردنية المساهمة العامة المحدودة

- | | |
|----------------------------|--|
| ١- السيد محمد سعيد حمامي | رئيس مجلس الادارة / ممثل
شركة المؤسسة الوطنية للاستثمار
العقاري والتجارة |
| ٢- الدكتور سعيد الحجاج حسن | نائب الرئيس |
| ٣- المهندس نايف قاقيش | المدير العام المنتدب / عضو |
| ٤- المهندس مهند خليفه | عضو |
| ٥- السيد مطيع الكباريتي | عضو |
| ٦- السيد زيد جمعه | عضو / ممثل شركة المحفظة
الوطنية للاوراق المالية |
| ٧- السيد ساطع المهادي | عضو / ممثل شركة الانماء
للاستثمارات والتسهيلات المالية |

مدققوا الحسابات

مأمون فروقه وشركاه

**التقرير السنوي الرابع والعشرون
لمجلس إدارة شركة المؤسسة الطبية الأردنية
المساهمة العامة المحدودة
عن أعمال الشركة خلال عام ٢٠٠٣**

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

يتقدم مجلس إدارة الشركة بالشكر الجزيل لكم على حضوركم اجتماع الهيئة العامة السنوي العادي ويسره ان يقدم لكم تقريره لهذا العام عن أعمال الشركة وأهم النشاطات التي قامت بها خلال السنة المنتهية بتاريخ ٢٠٠٣/١٢/٣١ والخطة المستقبلية .

إن مجلس الإدارة يتابع ومنذ تصفية بنك عمان للاستثمار موضوع تسوية مديونية ومساهمة بنك عمان للاستثمار في الشركة بحيث تم الاتفاق مع لجنة التصفية على تسوية المديونية والبالغة لغاية ٢٠٠٣/١٢/٣١ مبلغ (٣.٢٥٥٩٧.٠٠٠) دينار ومساهمة البنك في الشركة البالغة (٦.٣٢٢٩) سهم بقيمة اسمية دينار واحد/للسهم الواحد وذلك بمبلغ إجمالي (٧٥٠٠٠٠.٠٠٠) سبعمائة وخمسون ألف دينار بحيث يتم تسديدها على ثلاث دفعات متساوية - الأولى عند توقيع الاتفاقية والثانية بعد سنة من التوقيع والثالثة بعد سنتين من التوقيع أملين أن يتم توقيع هذه الاتفاقية هذا العام بعد أن تعذر توقيعها في عام ٢٠٠٣ للاتفاق على بعض البنود الواردة فيها وخاصة موضوع إبقاء المساهمة باسم البنك لحين التسديد وهذا يتعارض مع موضوع هيكل رأس المال من خلال تفعيل قرار الهيئة العامة لعام ١٩٩٦ والقاضي بأن يتم إعادة هيكل رأس المال .

إنتاج ومبيعات الشركة

لقد بلغ إنتاج الشركة خلال عام ٢٠٠٣ كمية (٩٦٢١٩٦٠) محقن من مختلف القياسات بزيادة عن إنتاج العام السابق وقد بلغت مبيعات الشركة لهذا العام (٩٩١٩٣٧٠) محقن من مختلف القياسات وذلك للأسواق المحلية والخارجية بتحسين ملموس وأفضل من العام السابق إلا أن هذا الرقم لا يمثل طموح الشركة بزيادة الإنتاج والمبيعات بشكل أفضل مما جاء سابقاً وذلك خلال هذا العام وهي وضع شروط خاصة لعطاء وزارة الصحة بشراء سرنجات ذات الثلاثة قطع علماً بأن إنتاجنا للقياسات (٢ ملي و ٥ ملي و ١٠ ملي و ٢٠ ملي) هو من القطعتين ما عدا قياس (١ ملي انسولين) فهو ثلاثة قطع . وبناء عليه لم نستطيع المنافسة سوى بقياس (١ ملي انسولين) وهي كمية بسيطة لا تفي بسد جزء بسيط من مبيعات الشركة والتي تعتمد مبيعاتنا على مبيعات وزارة الصحة والجهات الرسمية الأخرى وقد تم الكتابة إلى جميع الوزارات بهذا الخصوص لاعتماد مواصفاتنا والذي بدأ الإنتاج منذ عام ١٩٨٤ ومعتمد ضمن المواصفات القياسية الأردنية رقم (٢٠٠٢/١٤٨٦) كقاعدة إلزامية التطبيق إعتباراً من ٢٠٠٣/١/١ وحاصلون على شهادة الجودة العالمية (الايزو) .

الخطة المستقبلية

- ١- إتمام تسوية مديونية ومساهمة بنك عمان للاستثمار تحت التصفية وإعادة هيكل الشركة .
- ٢- رفع الطاقة الإنتاجية والتسويقية للشركة .

مكافآت وتنقلات أعضاء المجلس

١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣
٨٤٠٠	٨٤٠٠	٨٤٠٠	٨١٩٠	٨٤٠٠ دينار
—	—	—	—	—

اتعاب التدقيق

١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣
٢٢٠٠	٢٢٠٠	٢٢٠٠	٢٢٠٠	٢٢٠٠ دينار

مساهمي الشركة

بلغ عدد مساهمي الشركة كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١ (١٥٣٠٥) مساهماً ويمثل أعضاء مجلس الإدارة ما مجموعه (١٥٢٨٤٢) سهماً أي ما نسبته (٧٪) تقريباً من رأسمال الشركة علماً بأن المساهمين الذين يملكون اسهماً تزيد عن ٥٪ من رأسمال الشركة وهم : البنك العربي / بنك عمان للاستثمار " تحت التصفية " سابقاً .

توصيات مجلس الإدارة

١- المصادقة على الميزانية العامة للشركة للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٣ / ١٢ / ٣١ وكذلك التصديق على تقرير مدققي الحسابات وتقرير مجلس الإدارة وإبراء ذمة المجلس عن أعمال الشركة لعام ٢٠٠٢ .

٢- الموافقة على قرار مجلس الإدارة بتعيين - السادة / مكتب مأمون فروقه وشركاه - مدققين لحسابات الشركة لعام ٢٠٠٤ .

٢- انتخاب مجلس إدارة لفترة قادمة .

مجلس الإدارة

السادة مساهمي شركة المؤسسة الطبية الاردنية المحترمين
و شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق الميزانية العمومية المرفقة لشركة المؤسسة الطبية الاردنية شركة مساهمة عامة محدودة ، على افتراض أنها شركة عاملة ومستمرة ، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ ، وبيانات الأرباح والخسائر ، والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ . إن إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية إستناداً الى أعمال التدقيق التي قمنا بها ، ولقد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لإداء مهمتنا على وجه مرض .

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري . ويشمل التدقيق الفحص على أساس إختباري للأدلة المؤيدة للمبالغ والإقصاحات في البيانات المالية ، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجرتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية ، وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة اصولية وإن البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها .

١- بلغت خسائر الشركة المتراكمة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ مبلغ ٤,٤٢١,٨٥٢ دينار اردني (فقط أربعة ملايين وأربعمائة وواحد وعشرون ألفاً وثمانمائة وأثنان وخمسون ديناراً لا غير) تشكل ما نسبته ٢٠,٩٪ من رأسمال الشركة ، وتنص المادة رقم (٢٦٦) من قانون الشركات الفقرة (١) البند الرابع "يقدم طلب التصفية الإجبارية الى المحكمة المختصة بلائحة دعوى من المحامي العام المدني أو المراقب أو من ينوبه ، وللمحكمة أن تقرر التصفية ، إذا زاد مجموع خسائر الشركة على ٧٥٪ من رأسمالها المكتتب ما لم تقرر هيئتها العامة زيادة رأسمالها" .

تم إتخاذ قرار من الهيئة العامة بإجتماعها غير العادي بتاريخ ٣ آب ١٩٩٦ زيادة رأس المال الشركة ، إلا أنه لم يتخذ أي إجراء لإستكمال تنفيذه لغاية تاريخه ، إنتظاراً لتسوية مديونية الشركة مع الدائن الرئيسي بنك عمان للإستثمار - تحت التصفية .

٢- تم تجهيز البيانات المالية على افتراض ان الشركة منشأة مستمرة ، مع العلم ان خسائر الشركة المتراكمة حتى ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣ بلغت ٤,٤٢١,٨٥٢ دينار أردني (فقط أربعة ملايين وأربعمائة وواحد وعشرون ألفاً وثمانمائة وأثنان وخمسون ديناراً لا غير) كما ورد بالفقرة السابقة ، وكذلك تعاني الشركة من عجز في رأسمالها العامل يبلغ ٤,٥١٧,٤٠٦ دينار اردني (فقط مليونان وخمسمائة وسبعة عشر ألفاً وأربعمائة وستة دنانير لا غير) ، إن مديونية الشركة مع الدائن الرئيسي بنك عمان للإستثمار (تحت التصفية) والمقنول رصيد حسابهم الى البنك العربي - وحدة المتابعة الخاصة - وبالبالغة ٣,٠٢٥,٥٩٧ دينار اردني (فقط ثلاثة ملايين وخمسة وعشرون ألفاً وخمسمائة وسبعة وتسعون ديناراً لا غير) يترتب عليه فوائد عالية سنوياً ، وإن استمرارية الشركة تعتمد على التوصل لتسوية مديونيتها وإعادة هيكلتها وتوفير التمويل اللازم لها ونجاح عملياتها وتحقيق أرباح في المستقبل .

برأينا وبإستثناء ما ورد باعلاؤه وأثره على الوضع المالي ونتائج الأعمال ، فإن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادله الوضع المالي لشركة المؤسسة الطبية الاردنية شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ ، ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ولاحكام القانون ونظام الشركة الداخلي ، ونوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة كما قدمت من مجلس الإدارة ، أخذين بعين الإعتبار اثر التحفظات المذكورة اعلاه .

مامون محمد نور فروقه
مدقق مجاز رقم ٢٦٥ فئة (١) وممارس
من مامون فروقه وشركاه

عمان في ١٩ نيسان ٢٠٠٤

شركة المؤسسة الطبية الأردنية
« شركة مساهمة عامة محدودة »
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العمومية كما في
٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

بيان أ

المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٠٠٣	٢٠٠٢	الموجودات	٢٠٠٣	٢٠٠٢
المطلوبات المتداولة	دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة	دينار أردني	دينار أردني
بنوك دائنة - إيضاح ٣ / ب	٢,٠٢٥,٥٩٧	٢,٨٠٢,٨١٩	نقد في الصندوق ولدى البنوك	١٠٩,٨٩٥	٢٤٦,٢٤٨
ذمم دائنة	٩,٣٣٠	٩,٣٣٠	نعم مدينة بعد إستدراك مبلغ ١٠٢,١٠٦ دينار	١٤١,٥٦٨	١٣٣,٨١١
أمانات المساهمين	٣٢,٥٦٣	٣٢,٥٧٥	بضاعة جاهزة	٢٣,٤٥٥	٤٤,٦٠١
أرصدة دائنة أخرى - إيضاح ٤	٧٨,٥٩٤	٧٧,٣٨٠	بضاعة تحت التشغيل	٦٩,٢٤٧	٦٤,٥٤٩
مجموع المطلوبات المتداولة	٣,١٤٦,٠٨٤	٣,٩٢٢,١٠٤	مواد خام وتعبئة وتغليف قطع غيار	١٠٧,٧٩٢	١٤١,٧٦٩
مخصص تعويض			مصاريف مدفوعة مقدماً	٨٣,١٤٨	٨٥,٦١٢
ترك الخدمة	٦,٧٣٤	٦,٧٠٤	وثامينات وأرصدة مدينة أخرى	٧٦,١٤٧	٣٤,٥٠٧
حقوق المساهمين			شيكات برسم التحصيل	١,١٧١	...
رأس المال	٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠	أمانات الضريبة العامة على المبيعات	١٦,١٥٦	٧,٨٤٠
إحتياطي إجباري	٨١,٨٨٢	٨١,٨٨٢	ضريبة الدخل	٩٨	...
خسائر مرحلة - بيان ب	(٤,٤٢١,٨٥٢)	(٤,٠٥٠,٢٩٧)	مجموع الموجودات المتداولة	٦٢٨,٦٧٨	٧٥٨,٩٣٧
العجز في حقوق المساهمين	(٢,١٣٩,٩٧٠)	(١,٧٦٨,٤١٥)	الموجودات الثابتة		
بيان ج			التكلفة	٢,٣٣٥,٥٩٢	٢,٣٣٥,٢٦٩
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١,٠١٢,٨٤٨	١,١٦٠,٣٩٣	الاستهلاك المتراكم	(١,٩٥١,٤٢١)	(١,٩٢٣,٨١٣)
			صافي القيمة الدفترية	٣٨٤,١٧١	٤٠١,٤٥٦
			للموجودات الثابتة - إيضاح ٣ ج / ٢		
			مجموع الموجودات	١,٠١٢,٨٤٨	١,١٦٠,٣٩٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه

شركة المؤسسة الطبية الأردنية
« شركة مساهمة عامة محدودة »
عمان - الملكة الأردنية الهاشمية
بيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية
في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ بيان ب

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار اردني	دينار اردني
المبيعات	٢١٤,٤٥١	١٧٧,٨٠٢
تكلفة المبيعات		
بضاعة جاهزة وتحت التصنيع في بداية السنة	١٠٩,١٥٠	٢٤٤,٩٨٤
تكلفة الإنتاج - إيضاح ٥	٣٠٣,٧٠٦	١٩٦,٩٧٦
بضاعة جاهزة وتحت التصنيع في نهاية السنة	(٩٢,٧٠١)	(١٠٩,١٥٠)
تكلفة المبيعات	(٣٢٠,١٥٥)	(٣٣٢,٨١٠)
مجم (الخسارة)	(١٠٥,٧٠٤)	(١٥٥,٠٠٨)
فوائد وعمولات بنكية معينة	(٢٢٣,٨٥٤)	(٢٢١,٢٩١)
مصاريف إدارية وعمومية - إيضاح ٦	(٤٣,٤٧٦)	(٤٠,٨٣٨)
مصاريف بيع وتوزيع - إيضاح ٧	(٦,٢٤٧)	(١١,٥٦٨)
فرق عملة	(٧٠)	...
إيرادات أخرى	٧,٧٣٧	١٣,٥٩٢
إيرادات مصاريف سنوات سابقة	٥٩	...
إيراد بيع الأرض - إيضاح ٨	...	٨٧,٧٨٠
صافي (خسارة) السنة - بيان ج	(٣٧١,٥٥٥)	(٣٢٧,٤٣٣)
	فلنس / دينار اردني	فلنس / دينار اردني
حصة المسهم من صافي (الخسارة) دينار / سهم	(٠,١٦٩)	(٠,١٤٩)
العدل للرجع لرأس المال خلال السنة / سهم	٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه